

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten des Gerüstzubehörs ordnungsgemäß und sicher montiert sind. Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör und befolgen Sie die Montageanweisungen genau.	Make sure that all scaffolding accessory components are properly and securely assembled. Use only accessories recommended by the manufacturer and follow the assembly instructions carefully.	Assurez-vous que tous les composants des accessoires d'échafaudage sont correctement et solidement assemblés. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant et suivez attentivement les instructions de montage.	Assicurarsi che tutti i componenti degli accessori del ponteggio siano assemblati correttamente e saldamente. Utilizzare solo gli accessori consigliati dal produttore e seguire attentamente le istruzioni di montaggio.	Zorg ervoor dat alle onderdelen van de steigeraccessoires correct en veilig zijn gemonteerd. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen accessoires en volg de montage-instructies zorgvuldig.	Asegúrese de que todos los componentes de los accesorios del andamio estén ensamblados de manera adecuada y segura. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante y siga atentamente las instrucciones de montaje.	Ujistěte se, že všechny součásti příslušenství lešení jsou správně a bezpečně smontovány. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem a pečlivě dodržujte montážní návod.	Provjerite jesu li sve komponente pribora za skele ispravno i sigurno sastavljene. Koristite samo pribor koji preporučuje proizvođač i pažljivo slijedite upute za sastavljanje.	Prepričajte se, da so vsi sestavni deli odrne opreme pravilno in varno sestavljeni. Uporablajte samo opremo, ki jo priporoča proizvajalec, in natančno upoštevajte navodila za montažo.	Győződjön meg arról, hogy az állványtartozékok minden alkatrésze megfelelően és biztonságosan össze van szerelve. Csak a gyártó által javasolt tartozékokat használja, és gondosan kövesse az összeszerelési utasításokat.
Überprüfen Sie das Gerüstzubehör regelmäßig auf Verschleiß, Beschädigungen und andere Mängel. Ersetzen Sie beschädigte Teile umgehend, um die Sicherheit zu gewährleisten.	Regularly check scaffolding accessories for wear, damage and other defects. Replace damaged parts immediately to ensure safety.	Vérifiez régulièrement les accessoires d'échafaudage pour déceler toute usure, tout dommage ou tout autre défaut. Remplacez immédiatement les pièces endommagées pour garantir la sécurité.	Controllare regolarmente gli accessori dell'impalcatura per usura, danni e altri difetti. Sostituire immediatamente le parti danneggiate per garantire la sicurezza.	Controleer steigeraccessoires regelmatig op slijtage, beschadigingen en andere gebreken. Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk om de veiligheid te garanderen.	Revise periódicamente los accesorios de los andamios para detectar desgaste, daños y otros defectos. Reemplace las piezas dañadas inmediatamente para garantizar la seguridad.	Pravidelně kontrolujte příslušenství lešení z hlediska opotřebení, poškození a jiných závad. Poškozené díly okamžitě vyměňte, abyste zajistili bezpečnost.	Redovito provjeravajte dodatke za skele na istrošenost, oštećenja i druge nedostatke. Odmah zamijenite oštećene dijelove kako biste osigurali sigurnost.	Prepričajte se, da na delovnem območju ni ovir in da je na voljo dovolj prostora za varno delo.	Rendszeresen ellenőrizze az állványtartozékok kopását, sérülését és egyéb hibáit. A biztonság érdekében azonnal cserélje ki a sérült alkatrészeket.
Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Gerüst und dem Zubehör fern, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.	Keep children and unauthorized persons away from the scaffolding and accessories to avoid accidents and injuries.	Gardez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart de l'échafaudage et des accessoires pour éviter les accidents et les blessures.	Tenere i bambini e le persone non autorizzate lontano dal ponteggio e dagli accessori per evitare incidenti e lesioni.	Houd kinderen en onbevoegde personen uit de buurt van de steigers en accessoires om ongelukken en verwondingen te voorkomen.	Mantenga a los niños y a personas no autorizadas alejados de los andamios y accesorios para evitar accidentes y lesiones.	Udržujte děti a nepovolané osoby v dostatečné vzdálenosti od lešení a příslušenství, aby nedošlo k nehodám a zraněním.	Djecu i neovlaštene osobe držite podalje od skele i pribora kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	Otroci in nepooblaščene osebe morajo biti na ustrezni varnostni razdalji od odra in dodatne opreme, da preprečite nesreče in poškodbe.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket és az illetéktelen személyeket az állványzattól és a tartozékoktól.
Vergewissern Sie sich, dass das Gerüstzubehör sicher befestigt ist und das gesamte Gerüstsystem stabil und standfest ist, bevor Sie es betreten oder belasten.	Make sure that the scaffolding accessories are securely fastened and that the entire scaffolding system is stable and stable before entering or placing any load on it.	Assurez-vous que les accessoires d'échafaudage sont solidement fixés et que l'ensemble du système d'échafaudage est stable et stable avant d'y entrer ou de le charger.	Assicurarsi che gli accessori del ponteggio siano fissati saldamente e che l'intero sistema di ponteggio sia stabile e stabile prima di inserirlo o caricarlo.	Zorg ervoor dat de steigeraccessoires stevig zijn bevestigd en dat het gehele steigersysteem stabiel en stabiel is voordat u deze betreedt of belaaft.	Asegúrese de que los accesorios del andamio estén bien sujetos y que todo el sistema de andamio esté estable y estable antes de ingresar o cargarlo.	Před vstupem nebo naložením se ujistěte, že příslušenství lešení je bezpečně připevněno a že celý systém lešení je stabilní a stabilní.	Provjerite jesu li dodaci skele sigurno pričvršćeni i je li cijeli sustav skele stabilan i stabilan prije ulaska ili utovara.	Pred vstopom ali natovarjanjem preverite, ali so dodatki za oder varno pritrjeni in ali je celoten odрни sistem trden in stabilen.	Győződjön meg arról, hogy az állványtartozékok biztonságosan vannak rögzítve, és hogy a teljes állványrendszer stabil és stabil, mielőtt belépne vagy berakodna.
Vermeiden Sie das Arbeiten auf Gerüsten bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Wind, Regen oder Schnee, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.	Avoid working on scaffolding in extreme weather conditions such as strong winds, rain or snow that could compromise safety.	Évitez de travailler sur des échafaudages dans des conditions météorologiques extrêmes telles que des vents violents, de la pluie ou de la neige, qui pourraient nuire à la sécurité.	Evitare di lavorare sui ponteggi in condizioni atmosferiche estreme come vento forte, pioggia o neve che potrebbero compromettere la sicurezza.	Vermijd het werken op steigers in extreme weersomstandigheden, zoals harde wind, regen of sneeuw, die de veiligheid kunnen beïnvloeden.	Evite trabajar en andamios en condiciones climáticas extremas como fuertes vientos, lluvia o nieve que puedan afectar la seguridad.	Vyhněte se práci na lešení v extrémních povětrnostních podmínkách, jako je silný vítr, déšť nebo sníh, které by mohly ovlivnit bezpečnost.	Izbjegavajte rad na skelama u ekstremnim vremenskim uvjetima kao što su jaki vjetrovi, kiša ili snijeg koji bi mogli utjecati na sigurnost.	Del na odrih ne opravljajte v ekstremnih vremenskih razmerah, kot so močan veter, dež ali sneg, ki bi lahko vplivali na varnost.	Kerülje az állványzaton végzett munkát szélsőséges időjárási körülmények között, például erős szélben, esőben vagy hóban, amelyek befolyásolhatják a biztonságot.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtěte celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.

